

AKKOORD 2019 – ACCORD 2019

Halle,11/03/.....2019

Bij deze komen de provinciale entiteiten West-Vlaanderen, en Henegouwen overeen om voor het seizoen 2019, cfr. artikel 36 nationaal sportreglement, de speelomtrek van alle vluchten en alle dubbelingen te beperken tot de aanpalende deelgemeenten (grenzen 2013) van de provinciegrens.

Par la présente, les entités provinciales de la Flandre occidentale et du Hainaut conviennent, conformément à l'article 36 du règlement sportif national, pour les saisons colombophiles de 2019, que les zones de participation, pour tous les concours et doublages, seront limitées aux communes partielles (frontières 2013) limitrophes à la frontière provinciale.

En ce qui concerne le grand demi-fond, les sociétés de Flandre Occidentale peuvent reprendre les communes hennuyères limitrophes et surlimitrophes dans leurs zones de participation.

Wat de grote halve-fond betreft, kunnen de verenigingen van West-vlaanderen de aanpalende en overaanpalende henegouwse deelgemeenten in hun deelnemingzone opnemen..

De verenigingen en verbonden van West-Vlaanderen moeten, voor wat de deelnemingszone betreft, hun eigen provinciale grenzen naleven en hun omtrek van alle vluchten, leervluchten en alle dubbelingen dus beperken tot de aanpalende deelgemeenten (grenzen 2013) van Oost-Vlaanderen en Henegouwen.

Les sociétés et ententes de Flandre occidentale doivent respecter leur propre limitation provinciale en matière de zone de participation et limiter, pour tous les concours, **entraînements** et tous les doublages, leurs zones de participation aux communes partielles (frontières 2013) limitrophes de la Flandre orientale et du Hainaut.

De verenigingen en verbonden van Henegouwen moeten, voor wat de deelnemingszone betreft, hun eigen provinciale grenzen naleven en hun omtrek van alle vluchten en alle dubbelingen dus beperken tot de aanpalende deelgemeenten (grenzen 2013) van West-Vlaanderen.

Les sociétés et ententes du Hainaut doivent respecter leur propre limitation provinciale en matière de zone de participation et limiter, pour tous les concours et tous les doublages, leurs zones de participation aux communes partielles (frontières 2013) limitrophes de la Flandre occidentale.

Tevens wordt overeengekomen dat de verenigingen en liefhebbers van Komen en Waasten het sportief programma van West-Vlaanderen (reisrooster + lossingen) kunnen volgen.

Il est également convenu que les sociétés et amateurs de Comines et Warneton peuvent suivre le cas échéant le programme sportif de la Flandre occidentale (itinéraire + lâcher).

De liefhebbers van Komen en Waasten zullen ook kunnen opgenomen worden in de provinciale kampioenschappen West-Vlaanderen.

Les amateurs de Comines et Warneton pourront également être repris dans les championnats de la Flandre occidentale.

Voor West-Vlaanderen,



Pour le Hainaut-Brabant wallon,

